

Producent: CODAN ARGUS AG
 Produkt: **Pompa infuzyjna A707V / A708V**
 Temat: Wykrywanie pęcherzyków powietrza i konfiguracja urządzenia
 Data: Grudzień 2013

Szanowni Klienci

Chcielibyśmy Państwa uprzejmie poprosić o przekazanie tej informacji do zatrudnionego w Państwa instytucji personelu odpowiedzialnego za obsługę i konserwację pomp infuzyjnych CODAN ARGUS A707/708. Jednocześnie kierujemy do Państwa prośbę o potwierdzenie otrzymania tej informacji.

Doświadczenia rynkowe

W wyniku ciągłej obserwacji rynku, firma CODAN Argus doszła do wniosku, że opcje konfiguracji urządzeń do wykrywania pęcherzyków powietrza nie zawsze odpowiadają żądanym wymaganiom.

W trosce o wzrost bezpieczeństwa eksploatacji urządzenia informujemy, że dokonano zmian ustawień fabrycznych wykrywania pęcherzyków powietrza.

Ustawienia fabryczne wykrywania pęcherzyków powietrza do połowy 2012 roku:

Wykrywanie i alarm dla pojedynczych pęcherzyków do 250 µl (ilość powietrza: 0,25 ml, długość pęcherzyka w rurce infuzyjnej: ok. 35 mm).

Ustawienia fabryczne od połowy 2012 roku: Wykrywanie pojedynczych i skumulowanych pęcherzyków powietrza:

Ze skutkiem natychmiastowym, wszystkie urządzenia, oprócz posiadających inne specyfikacje na żądanie Klienta, dostarczane są z następującymi ustawieniami standardowymi:

1. Wyzwalanie alarmu dla pojedynczego pęcherzyka powietrza o objętości powyżej 250 µl
2. *Aktywowana* kumulacja powietrza: Alarm wyzwalany jest, gdy tylko skumulowane pęcherzyki powietrza przekroczą wartość alarmową 250µl. Kumulacja występuje przez okres 32 minut.

Odpowiada to następującej konfiguracji parametrów:

Działanie	Ustawienia fabryczne za pomocą indeksu	Wartość skuteczna	Zakres regulacji
Wielkość pojedynczego pęcherzyka	# 317 = 250 *	250 µl	50 – 1,000 µl
Aktywacja „kumulacji powietrza”	# 43 = Tak	<i>Aktywowano</i>	{Tak, Nie}
Objętość „kumulacji powietrza”	# 315 = 5 (x 50)*	250 µl	100 – 2,000 µl
Obliczeniowy okres „kumulacji powietrza”	# 351 = 4 (x 8)	32 minuty	8–64 minut

* Indeksy 315, 317 odnoszą się do parametrów konfiguracyjnych Zestawu 1 (użytkowanie urządzenia wyłącznie z jednym typem rurki). Wszystkie parametry dodatkowych, dopuszczalnych rurek (Zestaw 2-4) muszą być również odpowiednio ustawione.

Zalecamy też zastosowanie tych ustawień dla pomp dostarczanych do końca roku 2012 w wersji standardowej. Ustawienia te zapobiegają niewykrytemu przepływowi kumulacji małych pęcherzyków powietrza (strumienia pęcherzyków) przez urządzenie.

Jednak, dla pewnych zastosowań specjalnych, ustawienia te nie zawsze są optymalne lub zoptymalizowane pod względem bezpieczeństwa. W kwestii specjalnych zastosowań prosimy skontaktować się z producentem urządzenia.

Wykrycie powietrza nie zwalnia użytkownika od podjęcia wszelkich niezbędnych kroków celem zapobieżenia powstaniu pęcherzyków:

- a) Komorę kropelkową należy zawsze napełniać od minimum 1/3 a maksimum do połowy jej objętości. Celem uzyskania silnego przepływu, komorę należy napełnić do połowy.
- b) Rurka musi być napełniona całkowicie i sprawdzona przed podłączeniem do pacjenta; należy usunąć wszelkie pęcherzyki.
- c) Należy prawidłowo uszczelnić złączki „Y” oraz właściwie ustawić zawory 3-drogowe. Prosimy również zapoznać się z broszurą o bezpiecznym przygotowywaniu i zarządzaniu cytostatyką (“Safe Preparation and Administration of Cytostatics”).
- d) Wszelkie roztwory, które muszą być przechowywane w warunkach chłodniczych, należy przed użyciem podgrzać do temperatury pokojowej.

Pismo to należy skierować do wszystkich użytkowników pomp infuzyjnych A70XV, a szczególnie do personelu technicznego.

Celem uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt z nami:

+41 (0)41 785 09 44

technical@codanargus.com.

Dziękujemy za Państwa pomoc.

Z poważaniem,
CODAN ARGUS AG

Alain Colombini
Dyrektor



Thomas Lackner
Działu Zapewnienia Jakości